

# DMG PermaCem 2.0

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### Περιγραφή προϊόντος

Το PermaCem 2.0 είναι μία, γενικής χρήσης, αυτοσυγκολλητική και διπλού πολυμερισμού, ρητινώδης κόλλα συγκόλλησης για τη μόνιμη συγκόλληση στεφανών, γεφυρών, ένθετων, επένθετων και ενδορριζικών αξόνων, χωρίς την ανάγκη για ένα ξεχωριστό συγκολλητικό παράγοντα αδαμαντίνης και οδοντίνης. Το PermaCem 2.0 προσφέρει ένα ισχυρό και αξιόπιστο δεσμό μεταξύ αδαμαντίνης και οδοντίνης, και όλων των μεταλλικών και κεραμικών υποστρωμάτων, ιδιαίτερα υποκατασκευών ζirkονίου και οξειδίου του αργιλίου.

### Ενδείξεις

Μόνιμη συγκόλληση ένθετων, επένθετων, στεφανών, γεφυρών και ενδορριζικών αξόνων κατασκευασμένων από:

- μέταλλα και μεταλλικά κράματα (ανοξειδωτά και μη, μέταλλα), μεταλλοκεραμικά και σύνθετες ρητίνες
- ολοκεραμικά όπως οξείδιο του ζirkονίου, οξείδιο του αργιλίου και όλες τις μορφές πυριτικών κεραμικών (π.χ. διπυριτικό λίθιο, feldspar)
- ρητίνες ενισχυμένες με νήματα (ενδορριζικοί άξονες).

### Αντενδείξεις

Μη χρησιμοποιείτε το υλικό:

- εάν η παρασκευή δεν προσφέρει επαρκή συγκράτηση (π.χ. στην περίπτωση των όψεων)
- σε περιπτώσεις αλλεργιών σε οποιοδήποτε από τα συστατικά ή σε περιπτώσεις αλλεργιών εξ' επαφής
- για άμεση κάλυψη πολφού.

### Βασικές οδηγίες ασφαλείας

-Για οδοντιατρική χρήση μόνο!

-Φυλάξτε το προϊόν μακριά από τα παιδιά!

-Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα! Στην περίπτωση τυχαίας επαφής με το δέρμα, πλύνετε την περιοχή σχολαστικά με σαπούνι και νερό.

-Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια! Στην περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια, αμέσως ξεπλύνετε τα σχολαστικά με πολύ νερό και, εάν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε ένα γιατρό.

-Στην περίπτωση που το προϊόν θα τοποθετηθεί σε οδοντίνη πολύ κοντά στον πολφό, χρησιμοποιήστε προστασία πολφού.

### Παρενέργειες

Δεν υπάρχουν γνωστές παρενέργειες έως σήμερα. Μεμονωμένες περιπτώσεις υπερευαισθησίας σε συστατικά του υλικού δεν μπορούν να αποκλειστούν.

### Αλληλεπιδράσεις

- Προϊόντα που περιέχουν ευγενόλη (όπως προσωρινές κόλλες ή υλικά προσωρινής έμφραξης του ριζικού σωλήνα) μπορεί να επηρεάσουν τη σκλήρυνση αυτής της ρητινώδους κόλλας.

- Προϊόντα που περιέχουν ευγενόλη και άλλες ουσίες που εμποδίζουν τον πολυμερισμό, πρέπει να μην χρησιμοποιούνται μαζί με το υλικό. Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε μη ευγενολούχες κονίες (π.χ. TempoCem NE).

- Σιγουρευτείτε ότι, μετά την αφαίρεση της προσωρινής αποκατάστασης, καθαρίσατε πλήρως όλα τα υπολείμματα της προσωρινής κόλλας από την παρασκευή ή το κολόβωμα.

- Βεβαιωθείτε ότι, τόσο η αποκατάσταση όσο και οι οδοντικές επιφάνειες, δεν επιμολύνθηκαν κατά τη χρονική περίοδο μεταξύ προσωρινής και μόνιμης συγκόλλησης.

### **Σύστημα εφαρμογής**

-Σύριγγα Smartmix : δείτε παρακάτω «Χρήση της σύριγγας Smartmix».

### **Χρόνοι**

Χρόνος\* εργασίας (συμπεριλαμβανομένου του χρόνου ανάμειξης)  $\approx$  1:00 λεπτό

- Αφαίρεση περισσειών (χωρίς φωτοπολυμερισμό) : 0:30-1:00 λεπτό μετά την τοποθέτηση της αποκατάστασης ή του άξονα
- Στιγμιαίος φωτοπολυμερισμός για να γίνει ευκολότερη η αφαίρεση των περισσειών : 1-2 δευτερόλεπτα (προαιρετικά)
- Μέγιστος χρόνος πήξης ενδοστοματικά (συμπεριλαμβανομένου του χρόνου ανάμειξης): 7:00 λεπτά
- Χρόνος φωτοπολυμερισμού (προαιρετικά): τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα

\* Οι χρόνοι που αναφέρονται είναι για θερμοκρασία δωματίου 23 °C.Υψηλότερες θερμοκρασίες μπορεί να ελαττώσουν αυτούς τους χρόνους ενώ χαμηλότερες θερμοκρασίες μπορεί να τους αυξήσουν.

### **Οδηγίες χρήσης**

- Το φως του περιβάλλοντος μπορεί να οδηγήσει στον πρόωρο πολυμερισμό της ρητινώδους κόλλας. Επομένως προστατέψτε το PermaCem 2.0 από το φως του περιβάλλοντος, μετά την εξώθησή του από τη σύριγγα Smartmix .

- Βεβαιωθείτε ότι αφαιρούνται άμεσα οι περισσειες της κόλλας σε δυσπρόσιτες περιοχές (όμορες περιοχές, ούλα στα όρια των προσθετικών).

- Η διαδικασία πολυμερισμού του PermaCem 2.0 μπορεί να επιταχυνθεί με φωτοπολυμερισμό από όλες τις πλευρές, χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο φως.

- Οι συσκευές φωτοπολυμερισμού θα πρέπει να έχουν μια έξοδο 450nm και να ελέγχονται τακτικά. Η ένταση του φωτός θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 400 mW/cm<sup>2</sup>. Τοποθετήστε το φως όσο το δυνατόν πιο κοντά στο υλικό.

### **Συνιστώμενη χρήση**

**Για συγκόλληση έμμεσων αποκαταστάσεων όπως στεφάνες, γέφυρες, ένθετα και επένθετα**

1. Προετοιμάστε την καθαρή και στεγνή αποκατάσταση ως ακολούθως:
  - a. Αδροποιούμενα πυριτικά κεραμικά: Αδροποιήστε την αποκατάσταση με 5% υδροφθορικό οξύ, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του οξέος και ξεπλύνετε σχολαστικά με σπρέι νερού. Κατόπιν, στεγνώστε με αέρα, ελεύθερο λαδιού και νερού και προετοιμάστε την επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα σιλάνιο, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του (π.χ. Silane της DMG).
  - b. Κεραμικά οξειδίων, μέταλλα και μεταλλικά κράματα: Προετοιμασία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εκτός και αν έχει αποφασιστεί διαφορετικά, αμμοβολήστε το εσωτερικό της αποκατάστασης με οξείδιο του αργιλίου, καθαρίστε με οινόπνευμα και στεγνώστε με αέρα ελεύθερο λαδιού και νερού.
  - c. Άλλα υλικά: Προετοιμασία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
2. Ξεπλύνετε την κοιλότητα ή την παρασκευή σχολαστικά με σπρέι νερού, για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε υπόλειμμα προσωρινής κόλλας και κατόπιν στεγνώστε. Όταν το κάνετε αυτό, βεβαιωθείτε ότι η οδοντίνη διατηρεί λίγη υγρασία και δεν ξηραίνεται υπερβολικά.
3. Τοποθετήστε PermaCem 2.0 στην προετοιμασμένη αποκατάσταση.
4. Εισάγετε στο στόμα την αποκατάσταση, μέσα σε 1:00 λεπτό από την αρχή της ανάμειξης και τοποθετήστε την στο παρασκευασμένο δόντι χρησιμοποιώντας ελαφρά πίεση.

5. Αφαιρέστε τις περίσσειες της κόλλας με τη βοήθεια μικροπινέλων, πινέλων, αφρώδων βυσμάτων ή δρεπάνου, μέσα σε 0:30 έως 1:00 λεπτό από την τοποθέτηση της αποκατάστασης. Αφαιρέστε τις μεσοδόντιες περίσσειες προσεκτικά με οδοντικό νήμα.
6. Εναλλακτικά, είναι δυνατόν να αφαιρέσετε τις περίσσειες της κόλλας σκληραίνοντάς την με σύντομο φωτοπολυμερισμό (1-2 δευτ.) και κατόπιν απομακρύνετε τις περίσσειες με ένα δρέπανο.
7. Ζητήστε από τον ασθενή να σφίξει τα δόντια.
8. Επιτρέψτε στο υλικό να πολυμεριστεί χημικά πλήρως για 7:00 λεπτά από την αρχή της ανάμειξης.
9. Στην περίπτωση φωτοδιαπερατών αποκαταστάσεων, επιπρόσθετα φωτοπολυμερίστε το υλικό με ένα κατάλληλο φως, για τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα.

#### **Συγκόλληση ενδορριζικών αξόνων**

1. Ολοκληρώστε την ενδοδοντική επεξεργασία του ριζικού σωλήνα και στεγνώστε με ένα κώνο χάρτου.
2. Προετοιμάστε τον καθαρό και στεγνό ενδορριζικό άξονα ως ακολούθως:
  - a. Άξονες υαλονημάτων (π.χ. LuxaPost): Καθαρίστε τον άξονα με οινόπνευμα, στεγνώστε με αέρα ελεύθερο λαδιού και νερού και τοποθετήστε σιλάνιο (π.χ. DMG Silane), σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
  - b. Άξονες από άλλα υλικά: Προετοιμασία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
3. Καθαρίστε τον επεξεργασμένο ριζικό σωλήνα με σπρέι νερού και στεγνώστε με ένα κώνο χάρτου. Διασφαλίστε ότι η οδοντίνη διατηρεί λίγη υγρασία και δεν αποξηραίνεται.
4. Τοποθετήστε PermaCem 2.0 κατευθείαν στον προετοιμασμένο σωλήνα με τη βοήθεια του κατάλληλου άκρου. Όταν το κάνετε αυτό, εισάγετε το άκρο όσο γίνεται βαθύτερα μέσα στο σωλήνα.

**Σημείωση:** Κατά την τοποθέτηση του ρητινώδους υλικού συγκόλλησης, εξασφαλίστε ότι το άκρο παραμένει βυθισμένο στο υλικό και μετακινείται προς τα άνω μόνο καθώς ανεβαίνει το υλικό.

5. Εισάγετε τον άξονα μέσα σε 1:00 λεπτό από την αρχή της ανάμειξης του υλικού και προσκολλήστε τον με ελαφρά πίεση.
6. Αφαιρέστε την περίσσεια της κόλλας μέσα σε 0:30 έως 1:00 λεπτό από την εισχώρηση του άξονα, με τη βοήθεια μικροπινέλου, πινέλου, αφρώδους βύσματος ή δρέπανου.
7. Αφήστε το υλικό να πολυμεριστεί χημικά πλήρως για 7:00 λεπτά από την αρχή της ανάμειξης.

**Σημείωση:** Το υλικό μπορεί επιπρόσθετα να φωτοπολυμεριστεί με ένα κατάλληλο φως για τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα.

#### **Χρήση της σύριγγας Smartmix**

1. Πριν προσαρτήσετε το ρύγχος ανάμειξης, αφαιρέστε το καπάκι [A] ή το χρησιμοποιημένο ρύγχος ανάμειξης αφού το περιστρέψετε 90° αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού και πετάξτε το.
2. Προσαρτήστε ένα νέο ρύγχος ανάμειξης [B].

**Σημείωση:** Με σκοπό να επιτύχετε ένα εξαιρετικό αποτέλεσμα ανάμειξης, η DMG συστήνει τη χρήση των ρυγχών ανάμειξης που διατίθενται από την ίδια. Όλα τα ρύγχη ανάμειξης διατίθενται επίσης σε ανταλλακτικές συσκευασίες.

**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι οι εγκοπές επάνω στο ρύγχος ανάμειξης ευθυγραμμίζονται με εκείνες επάνω στη σύριγγα Smartmix [C].

3. Στρέψτε το ρύγχος ανάμειξης 90° κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού για να το κλειδώσετε στη θέση του.
4. Το υλικό αναμειγνύεται μέσα στο ρύγχος ανάμειξης όταν εξωθείται και μπορεί κατόπιν να τοποθετηθεί απευθείας.

**Σημείωση:** Όταν χρησιμοποιείτε μια σύριγγα για πρώτη φορά, εξωθήστε μια ποσότητα υλικού, μεγέθους μπιζελιού και απορρίψτε την.

Μετά τη χρήση, αφήστε το χρησιμοποιημένο ρύγχος ανάμειξης επάνω στη σύριγγα Smartmix. Χρησιμεύει ως καπάκι!

### **Συστατικά**

Βαριούχο γυαλί σε μια μήτρα οδοντιατρικών ρητινών βασισμένη στο Bis-GMA, χρωστικές, πρόσθετα και καταλύτες. Ενισχυτικές ουσίες : 69% κατά βάρος = 51% κατ' όγκο (0.02 - 3.0μm).

### **Ταξινόμηση**

ISO 4049:2009 (συμπεριλαμβανομένης της χρωματικής αντίστασης).

### **Αποθήκευση και διάρκεια ζωής**

- Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος, σε θερμοκρασίες 2-8°C!
- Προστατεύστε το προϊόν από έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως!
- Μετά τη χρήση, αφήστε το χρησιμοποιημένο ρύγχος ανάμειξης επάνω στη σύριγγα Smartmix. Χρησιμεύει ως καπάκι!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης!